

KW-11. 6.15.51.2020

(00)859007734631567812



Załącznik do uchwały Nr 47/1955/20 Zarządu Województwa Kujawsko-Pomorskiego z dnia 25 listopada 2020 r.

Rani M. Olmelle

Wypełnić

Departament Kultury

04.11.2020

Ilość zn. Ma

Podpis

URZĄD NAKŁADY I REZERWY
Biuro Podwydziałowe

137196 M/1010

2020-11-02

Ilość załączników

UPROSZCZONA OFERTA REALIZACJI ZADANIA PUBLICZNEGO

POUCZENIE co do sposobu wypełniania oferty:

Ofertę należy wypełnić wyłącznie w białych pustych polach, zgodnie z instrukcjami umieszczonymi przy poszczególnych polach lub w przypisach.

Zaznaczenie gwiazdką, np. "pobieranie*/niepobieranie*" oznacza, że należy skreślić niewłaściwą odpowiedź i pozostawić prawidłową. Przykład: "pobieranie*/niepobieranie*"

I. Podstawowe informacje o złożonej ofercie

1. Organ administracji publicznej, do którego adresowana jest oferta	Zarząd Województwa Kujawsko-Pomorskiego
2. Rodzaj zadania publicznego ¹⁾	16) kultura, sztuka, ochrona dóbr kultury i dziedzictwa narodowego

II. Dane oferenta(-tów)

1. Nazwa oferenta(-tów), forma prawna, numer w Krajowym Rejestrze Sądowym lub innej ewidencji, adres siedziby, strona www, adres do korespondencji, adres e-mail, numer telefonu	
Nazwa: Zespół Pieśni i Tańca "ziemia Bydgoska", Forma prawna: Stowarzyszenie Rejestrowe, Numer Krs: 0000017774, Kod pocztowy: 85-213, Poczta: Bydgoszcz, Miejscowość: Bydgoszcz, Ulica: Kruszwicka, Numer posesji: 2, Województwo: kujawsko-pomorskie, Powiat: Bydgoszcz, Gmina: m. Bydgoszcz, Strona www: www.ziemiabydgoska.pl,	
Adres korespondencji: Kod pocztowy: 85-637, Poczta: Bydgoszcz, Miejscowość: Bydgoszcz, Ulica: Kaliska, Numer posesji: 11, Numer lokalu: 13, Województwo: kujawsko-pomorskie, Powiat: Bydgoszcz, Gmina: m. Bydgoszcz,	
2. Dane osoby upoważnionej do składania wyjaśnień dotyczących oferty (np. imię i nazwisko, numer telefonu, adres poczty elektronicznej)	

III. Zakres rzeczowy zadania publicznego

1. Tytuł zadania publicznego	Nagranie utworów i wydanie płyty CD z kolędami Bożonarodzeniowymi pt. "Gdy zabłyśnie pierwsza gwiazda"			
2. Termin realizacji zadania ²⁾	Data rozpoczęcia	09.11.2020	Data zakończenia	31.12.2020

3. Syntetyczny opis zadania (wraz ze wskazaniem miejsca jego realizacji)

Opis zadania

Zadanie pn. Nagranie utworów i wydanie płyty CD z kolędami Bożonarodzeniowymi jest kontynuacją współpracy naszego Zespołu z Urzędem Marszałkowskim Województwa Kujawsko-Pomorskiego w 2019 r. Powstała wtedy płyta promująca polskie i regionalne kolędy. Płyta nagrana została przez chór i kapelę ale wydana przez Zarząd Województwa. Tegoroczny projekt zakłada dogranie 7 utworów i wydanie bogatszej wersji płyty z 16 kolędami.

Zakłada się nagranie dodatkowych 7 utworów, nagranie zespołu instrumentalnego w technice wielościeżkowej - 5 członków kapeli naszego Zespołu (skrzypce, akordeon, instrumenty perkusyjne, klarnet, kontrabas), nagranie partii wokalnych solo - 5 solistów Zespołu Pieśni i Tańca "Ziemia Bydgoska" (włączając instruktora wokalnego), nagranie partii wokalnych tutti, miks i mastering nagranego materiału przez realizatora, przygotowanie materiału audio do tłoczenia, zaprojektowanie płyty i jej okładki, druk i wytłoczenie 1000 sztuk oraz promocję płyty.

Nowością jest rozpowszechnianie wersji cyfrowej poprzez portal Amadea Music tak by materiał dostępny był na światowych portalach takich jak iTunes lub Spotify.

Dotychczasowo wydane płyty CD cieszyły się ogromną popularnością ale związane były z programem patriotycznym i ludowym. Zespół został poproszony o wydanie płyty z kolędami Bożonarodzeniowymi, który byłyby promowane podczas koncertów świątecznych, świąteczno-noworocznych, jak również podczas innych wydarzeń z udziałem Zespołu.

Do tej pory wydał trzy płyty z programem patriotycznym i ludowym wsparte ze środków Miasta Bydgoszczy i Województwa Kujawsko-Pomorskiego:

1. "50-lecie Zespołu"
2. "Pieśni patriotyczne"
3. "Z młodej piersi się wyrwało"

oraz jedną płytę z kolędami we współpracy z Urzędem Marszałkowskim.

Grupa docelowa

- mieszkańcy Regionu
- kombatanci
- seniorzy w tym słuchacze Uniwersytetów III Wieku
- fani Zespołu
- młodzież szkolna i nauczyciele
- studenci
- Polonia, współpracujące Zespołu
- odbiorcy muzyki cyfrowej poprzez portal Amadea, Spotify czy iTunes

Promocja płyty:

- promocja płyty na portalach Facebook, Instagram - na kontach Zespołu i poprzez konta członków Zespołu
- promocja płyty na stronie www Zespołu, stronie Kujawsko-Pomorskiego Centrum Kultury, portal e-kultura
- promocja w mediach lokalnych i regionalnych TVP Bydgoszcz, Radio PiK, Tygodnik Bydgoski
- promocja podczas wydarzeń z udziałem Zespołu
- utwory będą promowane w wersji cyfrowej np. na portalu Amadea Music, dzięki czemu utwory pojawią się na platformach Spotify, iTunes,

Tytuł płyty: "Gdy zabłyśnie pierwsza gwiazda"

Tytuły utworów na płycie CD
(do masteringu i ujednolicenia)

1. Przystąpcie do szopy
2. Bóg się rodzi
3. Jezus Malusieńki
4. Z narodzenia Pana
5. O gwiazdo betlejemską
6. Gdy śliczna panna
7. Pójdźmy wszyscy do stajenki
8. Był pastuszek bosy
9. Do szopy hej pasterze

(do nagrania)

10. Cicha noc
11. Kolęda dla nieobecnych
12. Lulajże Jezuniu
13. Mędrcy świata
14. Oj Maluśki
15. Mizerna cicha
16. Gdy się Chrystus rodzi

Działalność Zespołu wpisuje się w politykę promocyjną dotyczącą kultury i dziedzictwa.

Miejsce realizacji

Bydgoszcz, studio nagrań Pałac Młodzieży

4. Opis zakładanych rezultatów realizacji zadania publicznego		
Nazwa rezultatu	Planowany poziom osiągnięcia rezultatów (wartość docelowa)	Sposób monitorowania rezultatów / źródło informacji o osiągnięciu wskaźnika
Utrwalenie, przypomnienie kolęd Bożonarodzeniowych	60%	komentarze, wypowiedzi w mediach,
Wydanie płyt z 16 kolędami	1000 płyt	ilość płyt
Dogranie 7 utworów i ujednoczenie linii muzycznej 9 utworów	7 utworów 9 utworów do ujednoczenia	liczba utworów
Promocja wersji cyfrowej 16 utworów na portalu Amadea Music	16 utworów	liczba utworów dostępna na portalu, zrzut ekranu z portalu, liczba pobrań lub odtworzeń

5. Krótka charakterystyka Oferenta, jego doświadczenia w realizacji działań planowanych w ofercie oraz zasobów, które będą wykorzystywane w realizacji zadania.

Charakterystyka oferenta

Zespół Pieśni i Tańca Ziemia Bydgoska jest jednym z największych i najstarszych zespołów folklorystycznych w Województwie Kujawsko-Pomorskim, założonym 1958 roku. W 2018 obchodził jubileusz 60-lecia. Prezentuje folklor zarówno regionów obejmujących województwo kujawsko-pomorskie (Kujawy, Pałuki, Bory) jak i innych regionów Polski (Łowicz, Kurpie Zielone, Małopolska, Beskid Śląski i Żywiecki). Zespół posiada także w swoim repertuarze tańce miejskie oraz część historyczną z polskimi tańcami narodowymi, pieśniami wojskowymi i patriotycznymi. Aktualnie w skład zespołu wchodzi 150 osób, w tym dzieci od 4 roku życia, młodzież w wieku szkolnym oraz grupa dorosłych. Od 1991 r. funkcję kierownika artystycznego Zespołu pełni Elżbieta Kornaszewska-Rogacka. Zespół wyróżnia się wysokim poziomem artystycznym i dużą aktywnością koncertową. Jest niekwestionowanym liderem spośród Kulturalnych Ambasadorów Regionu w zakresie promowania polskiej sztuki i kultury ludowej. Na trasie koncertowej Zespołu znalazły się między innymi takie państwa europejskie jak: Niemcy, Dania, Włochy, Grecja, Francja, Hiszpania, Lichtenstein, Czechy, Litwa a także Serbia, Macedonia i Chorwacja. Zespół koncertował także w Gruzji, Turcji oraz w Chinach i w Stanach Zjednoczonych. Ścisłe współpracuje ze środowiskiem Polonii na Zaolziu, w USA i w Brazylii. Uczestniczy w uroczystościach o charakterze regionalnym, miejskim, w imprezach państwowych i wojskowych oraz w audycjach edukacyjnych. Od sześćdziesięciu lat reprezentuje miasto Bydgoszcz i region podczas wielu wydarzeń, koncertów i festiwali w kraju i za granicą. Zespół został niejednokrotnie nazwany Kulturalnym Ambasadorem Regionu w zakresie promowania polskiej sztuki i kultury ludowej. Dowodem na to są liczne nagrody, a wśród nich te najcenniejsze, takie jak: Medal Wojewody Kujawsko-Pomorskiego (2008,2018) Medal Prezydenta Miasta Bydgoszczy (2013), Nagroda Marszałka Województwa Kujawsko-Pomorskiego w kategorii Promocja Województwa (2017) i Medal Marszałka Województwa Kujawsko-Pomorskiego „Unitas Durat Palatinatus Cuiaviano-Pomeraniensis” z okazji 100.Rocznicy odzyskania przez Polskę Niepodległości (2018) a także Medal Kazimierza Wielkiego za zasługi dla miasta Bydgoszczy (2018). Prezes Stowarzyszenia i Kierownik Artystyczny otrzymała wyróżnienie "Gloria Artis", a w 2020 roku Krzyż Kawalerski Orderu Odrodzenia Polski.

Doświadczenia w realizacji działań planowanych w ofercie

Zespół uczestniczy w uroczystościach o charakterze regionalnym, miejskim, w imprezach państwowych i wojskowych, a także w wydarzeniach z sektora biznesu, audycjach edukacyjnych w instytucjach oświatowych. W ostatnich latach, do największych wyróżnień wymienić należy m.in.: - koncerty w Parlamencie w Kopenhadze (1992) z okazji obchodów 100 rocznicy Polonii Duńskiej, - koncerty towarzyszące Igrzyskom Olimpijskim w Atenach (2004), - prezentacje przed Pawilonem Polskim i na scenie głównej Wystawy EXPO w Szanghaju (2010), - koncert w Pałacu Prezydenckim w Warszawie, jako reprezentacja Województwa Kujawsko-Pomorskiego z okazji Święta Niepodległości (2013), - dwukrotny pobyt w Stanach Zjednoczonych z koncertami dla Polonii Amerykańskiej (2013, 2015), w tym otrzymanie dofinansowania w ramach programu Ministerstwa Spraw Zagranicznych, w ramach współpracy Polski z Polonią i Polakami, a także zorganizowanie w Bydgoszczy i województwie kujawsko-pomorskim rewizyty polonijnego Zespołu Pieśni i Tańca Polanie z Bridgeport (CT) - nagroda dla dziecięcej grupy Zespołu podczas IV Międzynarodowego Festiwalu Folklorystycznego "Skoci kolo da skocimo" w Podgoricy (Czarnogóra) oraz zwycięstwo grupy dorosłej Zespołu w V Ogólnopolskim Festiwalu Folklorystycznym "O kujawski wianek" we Włocławku (2015) - tournée koncertowe w stanie Parana w Brazylii, realizowane w ramach projektu Senatu RP "Współpraca z Polonią i Polakami" (2016), a także zorganizowanie rewizyty polonijnego zespołu folklorystycznego Wisła z Kurytyby w stanie Parana (2017) w regionie kujawsko-pomorskim - udział w "X Encuerto Mundial de Folklore Grand Prix Mi Peru 2017" w Limie - Peru, największym w Ameryce Południowej festiwalu folklorystycznym - zaproszenie do udziału w Międzynarodowym Festiwalu Folklorystycznym w Arisar, region Punjab, Indie w lutym 2019 roku. Udział w

Międzynarodowym Festiwalu Golden Waterfall w Batumi w Gruzji - 2 nagrody: Grand Prix, i I miejsce. w lipcu 2019 roku.

W 2020 w okresie Pandemii Covid-19 Zespół przygotował kilka utworów z wykorzystaniem domowych środków do realizacji nagrań audiowizualnych. Opracowaliśmy wirtualną wersję pieśni "Krywaniu, Krywaniu" oraz popularną piosenkę kujawską "Czerwone jabłuszko" w wykonaniu chóru i solistów zespołu, kapela przygotowała nagranie on-line oberka kujawskiego, a czteroosobowe rodzeństwo z grup dziecięcych zaprezentowało taniec kujawski "Czarna kura" i "Koło mego ogródeczka". Wszystkie utwory są dostępne w internecie, na stronie FB Zespół Pieśni i Tańca Ziemia Bydgoska, na zespołowym Instagramie oraz na stronie www.ziemiabydgoska.pl - nagrania te cieszą się bardzo dużą popularnością oraz prezentowane są regularnie w mediach regionalnych a nawet ogólnopolskich (np. Teleexpress, Telewizja Polonia).

Zasoby, które będą wykorzystywane w realizacji zadania

Do realizacji projektu włączona zostanie 5 osobowa Kapela, 4 solistów, instruktor wokalny, koordynator, grafik, specjalista muzyczny

IV. Szacunkowa kalkulacja kosztów realizacji zadania publicznego

Lp.	Rodzaj kosztu	Wartość PLN	Z dotacji	Z innych źródeł
1.	Nagranie utworów i przygotowanie matrycy, ujednoczenie linii melodycznej	2000,0		
2.	Wynagrodzenie Kapeli 5 osób x 400	2000,0		
3.	Wytłoczenie płyt i wydruk okładek	3700,0		
4.	Wynagrodzenie koordynatora projektu	700,0		
5.	Wynagrodzenie instruktora wokalnego	250,0		
6.	Wynagrodzenie solistów 4 osoby x 250 zł.	1000,0		
7.	Projekt płyty i okładki	300,0		
Suma wszystkich kosztów realizacji zadania		9950,0	8350,0	1600,0

V. Oświadczenia

Oświadczam(y), że:

- 1) proponowane zadanie publiczne będzie realizowane wyłącznie w zakresie działalności pożytku publicznego oferenta(-tów);
- 2) pobieranie świadczeń pieniężnych będzie się odbywać wyłącznie w ramach prowadzonej odpłatnej działalności pożytku publicznego;
- 3) oferent* / oferenci* składający niniejszą ofertę nie zalega(-ją)* / zalega(-ją)* z opłacaniem należności z tytułu zobowiązań podatkowych;
- 4) oferent* / oferenci* składający niniejszą ofertę nie zalega(-ją)* / zalega(-ją)* z opłacaniem należności z tytułu składek na ubezpieczenia społeczne;

- 5) dane zawarte w części II niniejszej oferty są zgodne z Krajowym Rejestrem Sądowym* / inną właściwą ewidencją* ;
- 6) wszystkie informacje podane w ofercie oraz załącznikach są zgodne z aktualnym stanem prawnym i faktycznym;
- 7) w zakresie związanym ze składaniem ofert, w tym z gromadzeniem, przetwarzaniem i przekazywaniem danych osobowych, a także wprowadzaniem ich do systemów informatycznych, osoby, których dotyczą te dane, złożyły stosowne oświadczenia zgodnie z przepisami o ochronie danych osobowych.

.....PREZES, KIEROWNIK ARTYSTYCZNY

.....

Elżbieta Kormaszewska

.....

ZESPÓŁ PIEŚNI I TAŃCA „ZIEMIA BYDGOSKA”
ul. Kruszwicka 2, 85-213 Bydgoszcz
NIP 554-18-39-171 REGON 007023694

.....SZKRETARZ

.....

(podpis osoby
upoważnionej
lub podpisy osób
upoważnionych
do składania oświadczeń
woli
w imieniu oferenta)

Imiastawa Bugeja

Data...18.10.2022

Załączniki:

1. Pełnomocnictwa /upoważnienia (*fakultatywny*)
2. Umowa lub statut w przypadku, gdy oferent jest spółką prawa handlowego o której mowa w art. 3 ust. 3 pkt 4 ustawy z dnia 24 kwietnia 2003 r. o działalności pożytku publicznego i o wolontariacie (*fakultatywny*)
3. Oświadczenie RODO (*obligatoryjny - papierowo, złożony również elektronicznie*)
4. Odpis z rejestru lub wyciąg z ewidencji lub innego dokumentu potwierdzającego status prawny Oferenta i umocowanie osób go reprezentujących (*obligatoryjny - złożony elektronicznie*)

¹⁾ Rodzaj zadania zawiera się w zakresie zadań określonych w art. 4 ustawy z dnia 24 kwietnia 2003 r. o działalności pożytku publicznego i o wolontariacie (Dz. U. z 2018 r. poz. 450, z późn. zm.).

²⁾ Termin realizacji zadania nie może być dłuższy niż 90 dni.